Ministry of Municipality & Environment

_____ Municipality

Registration of Real Estate Lease Contracts Office

Date: _____

وزارة البلديـــة والبيئـــة

بلـديـــــة _____

مكتب تسجيل عقود إيجار العقارات

التاريخ: _____

Issue date: 4/2020 | Form No.: F-RRLO-01-01 | Issue No. : 03

Authorization		تفويـــــــض	
Amending lease contract registering certificate	☐ تعديل شهادة تسجيل عقد إيجار	Register a lease contract ☐	تسجيل عقد إيجار

I hereby, the under signatory, أنا الموقع أدناه،،،

Authorized Mr. _____ أفوض السيد/

holding ID number ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐ بطاقة شخصية رقم

☐ Register lease contract ☐ بتسجيل عقد الإيجار العقار

☐ Amending lease contract registering certificate ☐ تعديل شهادة تسجيل عقد إيجار

Which is owned by us, as the detailed below: الخاص بنا، وبياناته:

Premise type. _____ نوع العقار

Electricity No ☐☐☐☐☐☐☐ رقم الكهرباء

Water No. ☐☐☐☐☐☐☐ رقم الماء

As well as paying all relevnt fees and without prejudice to the right of the competent municipality to take the necessary action against the lessor if violating the provisions of Law No. (4) of 2008 regarding rental of real estate and its amendments.

This authorization is valid for one time use.

بالإضافة إلى دفع الرسوم ذات الصلة ومع عدم الإخلال في حق البلدية المختصة باتخاذ اللازم قبل المؤجر حال مخالفته لأحكام القانون رقم (4) لسنة 2008 بشأن إيجار العقارات وتعديلاته.

ويُعد هذا التفويض سارياً لمرة واحدة فقط.

Lessor data	بيانات المؤجر
Name	الاســـــم
ID No.	رقم البطاقة الشخصية
Mobile No.	رقم الجوال
Signature	التوقيع
Stamp (for companies)	الختم (للشركات)